

**PRÉAVIS D'ADJUDICATION DE CONTRAT**  
**AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA – No. 01B68-15-0214**

Agriculture et Agroalimentaire Canada (Centre de la lutte antiparasitaire) entend combler un besoin d'un contrat pluriannuel pour la maintenance et l'entretien préventif des instruments de laboratoire pour besoin de chimie analytique. Le présent préavis d'adjudication de contrat (PAC) a pour but de communiquer l'intention du gouvernement d'octroyer un contrat de service à :

Agilent Technologies Inc.,  
6705 Millcreek Drive, Unit 5,  
Mississauga, ON L5N 5M4  
Canada

Toutefois, avant d'octroyer un contrat, le gouvernement aimerait offrir aux autres fournisseurs la possibilité de faire la preuve qu'ils sont capables de répondre aux exigences établies dans le présent préavis, en présentant un énoncé de capacités pendant la période d'affichage de quinze jours civils.

Si d'autres fournisseurs potentiels soumettent un énoncé qui satisfait aux exigences mentionnées dans le présent PAC d'ici la fin du délai d'affichage de 15 jours civils, le gouvernement engagera un processus complet d'adjudication, soit par le biais du service d'appels d'offres en ligne, soit par des moyens traditionnels, afin d'octroyer le contrat.

Si, au plus tard à la date de clôture, aucun autre fournisseur ne présente d'énoncé de capacités répondant aux exigences établies dans le PAC, les contrats seront octroyés au fournisseur présélectionné.

**Titre du Projet**

**Fourniture de services pour la maintenance et l'entretien préventif pour des instruments de laboratoire pour le Centre de la lutte antiparasitaire, AAC.**

**Contexte/Objectifs**

Le ministère d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (Centre de la lutte antiparasitaire) entend combler un besoin d'un contrat de service pour la maintenance et l'entretien préventif de trois instruments de laboratoire venant de la compagnie d'Agilent Technologies.

Les instruments Agilent Technologie sont utilisés par AAC pour déterminer les résidus de pesticides sur/dans des échantillons de cultures. Ces résultats sont ensuite compilés dans un dossier de soumission envoyé à Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA) pour évaluation. Le but de cette évaluation est d'obtenir le soutien/l'approbation de l'enregistrement de nouveaux pesticides à usage limité.

Les résultats attendus du contrat sont d'avoir des instruments fonctionnant selon les spécifications de l'usine afin d'assurer la qualité et la cohérence des données recueillies pour AAC.

**Les instruments de laboratoire nécessitant des services de maintenance sont les suivants :**

Deux LCQQQ série 6400 d'Agilent (Rimmer et Lister)  
Un GCQQQ série 7000 d'Agilent (Kryten)

**L'instrument de laboratoire nécessitant un contrat d'entretien préventif est :**

Un LCQQQ série 6400 d'Agilent (Lister - mentionné ci-haut)

**Les composants qui nécessitent des services sont les suivants:**

**Pour LCQQQ série 6400 d'Agilent (Rimmer et Lister):**

- Binaire 1290 Infinity d'Agilent
- Échantillonneur automatique et thermostat série 1200 d'Agilent
- Échantillonneur automatique 1290 Infinity d'Agilent
- Compartiment à colonnes thermostatées 1290 Infinity d'Agilent avec tête de soupape à pression ultraélevée (1 200 bars) à six ports/deux positions
- Plateau pour solvants d'Agilent
- Système 6460 Triple quadripôle MS d'Agilent
- Pompe à vide Edwards avec couvercle silencieux II E2M28
- **Sources interchangeables d'ionisation à pression atmosphérique :**
  - Source d'ionisation « Electrospray Agilent JetStream »
  - Ionisation chimique à pression atmosphérique (APCI)
  - Photo-ionisation à pression atmosphérique
  - Multi-mode (capacité d'électronébulisation et d'APCI simultanément)

**Pour GCQQQ série 7000 d'Agilent (Kryten):**

- un système HPLC 1290 Infinity d'Agilent, avec les composantes suivantes :
- un chromatographe en phase gazeuse 7890A d'Agilent
- un échantillonneur automatique 7693A d'Agilent
- un système 7000 Triple quadripôle MS d'Agilent
- un détecteur FI

**Exigences/Réalisations attendues**

L'entrepreneur doit fournir les services d'entretien ci-dessous pour répondre aux besoins opérationnels et assurer le rendement des trois (3) instruments de laboratoire pendant toute la durée du contrat comme suit :

**Exigences relatives au maintien de services, y compris :**

**(2) LCQQQ série 6400 d'Agilent (Rimmer et Lister)**

**(1) GCQQQ série 7000 d'Agilent (Kryten)**

- soutien téléphonique illimité pour le matériel et les logiciels
- soutien téléphonique illimité pour MassHunter et ChemStation dans un délai de quatre heures
- visites d'entretien sur demande illimitées, y compris le déplacement et la main-d'œuvre, pour veiller à ce que les systèmes soient pleinement opérationnels et que le temps d'indisponibilité soit réduit au minimum
- réparation du matériel sur place, y compris les pièces de rechange et le matériel (Agilent ou équivalent)
- stocks locaux de pièces de rechange et commande par téléphone 24 heures sur 24
- nettoyage et maintenance de l'instrument afin qu'il fonctionne conformément aux réglages du fabricant

## **Exigences relatives à la maintenance préventive, y compris :**

### **(1) LCQQQ série 6400 d'Agilent (Lister)**

- le remplacement du joint d'étanchéité de la tête de soupape, du joint d'étanchéité du robinet de la valve d'évacuation et des disques en verre fritté du filtre.
- le remplacement de l'assemblage du rotor et du siège de pointeau de l'échantillonneur automatique et de l'assemblage de la face du stator et du joint d'étanchéité d'isolement, et la tenue d'essais de pression.
- le remplacement du joint d'étanchéité du rotor de la valve de permutation de colonne et la tenue d'essais de pression.
- le remplacement du joint du rotor et l'inspection des raccords des valves et des capillaires pour détecter les fuites.
- l'inspection de la cellule détectrice de circulation pour détecter les fuites et s'assurer de son efficacité, le remplacement de la lampe à deutérium et l'installation d'un ensemble standard de cellule de circulation.
- le remplacement, le nettoyage et l'inspection des tuyaux du collecteur de fractions.
- l'échantillonneur liquide automatique du système thermostaté et la tenue d'essais d'injection.
- le retrait et le nettoyage de la source d'ionisation du spectromètre de masse.
- l'inspection des pompes à vide et le remplacement de la pompe à huile mécanique.
- l'établissement du vide et la vérification de la pression.
- le remplacement des sorties de la pompe du chromatographe liquide, des bouchons de vidange, des filtres pour les soupapes de sortie, de la cartouche active de la soupape d'aspiration, des pistons en saphir, des joints de piston, du solvant de verre, des filtres d'entrée et des assemblages de joints de soutien.
- le remplacement des claviers électroniques (matériel) ou des systèmes informatiques défectueux.
- la tenue de la mise au point automatique du système.
- la consignation des travaux de maintenance dans des registres d'entretien des instruments.

L'entrepreneur devra s'assurer que les instruments de laboratoire et les résultats attendus fonctionnent conformément aux spécifications d'usine; fournir un soutien de fonctionnement et de logiciels pour les techniciens de laboratoire et des mises à jours des logicielles selon les besoins pendant toute la durée du contrat. En outre, l'entrepreneur doit fournir chaque année l'entretien préventif pour une LC / MS / MS et de démontrer les processus requis aux personnels du laboratoire afin de pouvoir maintenir les instruments.

Lieu de travail: Tous les travaux et assemblage requis aura lieu à l'endroit de l'entrepreneur de l'entreprise. Les instruments et les services seront livrés à l'adresse suivante:

Agriculture et Agroalimentaire Canada  
4902 Victoria Ave N,  
Vineland Station, ON L0R 2E0  
Canada

### **Exigences minimales qualifications :**

Pour satisfaire aux exigences du contrat, tout fournisseur intéressé doit démontrer au moyen d'un énoncé de capacités qu'il répond aux exigences minimales suivantes.

- Preuve de services de soutien autorisés dans une installation agréée ISO 9000

- Utilisation de pièces de rechange d'Agilent ou équivalent
- Capacité de fournir des mises à jour des logiciels brevetés (MassHunter et ChemStation)
- Expérience de service de maintenance des instruments LCQQQ et GCQQQ d'Agilent

### **Exception au Règlement du Gouvernement du Canada**

L'article 6, la partie 10.2.1 du Règlement sur les marchés de l'État du Conseil du Trésor prévoit quatre exceptions permettant à l'autorité contractante de se soustraire à l'obligation de lancer des appels d'offres. L'exception concernant l'ARECA est la suivante :

d. « le marché ne peut être exécuté que par une seule personne ou une seule entreprise »

### **Justification du fournisseur présélectionné**

Agilent fabrique des instruments scientifiques électroniques perfectionnés et sensibles aux produits chimiques. En raison de leur nature technique unique, les services de réparation, de maintenance et de calibrage ne peuvent qu'être seulement rendus par un ingénieur de maintenance agréé par Agilent.

Agilent Technologies Inc. est l'unique fournisseur capable de fournir :

- des mises à jour et des conditions de service des logiciels recommandés par le fabricant propriétaire.
- des autorisations de recourir à la hiérarchie chez le fabricant pour régler les problèmes de service difficiles.
- des instruments de rechange prévus par la garantie de service.
- des mises à jour des logiciels MassHunter et ChemStation et des services de validation de logiciel.
- du matériel et des pièces de rechange recommandés par le fabricant.

### **Durée du Contrat**

Les contrats proposés sont valides pendant un an, soit de septembre 2015 à septembre 2016, avec deux années d'options supplémentaires.

Les années d'options supplémentaires que exercées sur le contrat seront en effet:

- 1) De septembre 2016 à septembre 2017 (\$50,760.00 CAD sans les taxes applicables).
- 2) De septembre 2017 à septembre 2018 (\$50,760.00 CAD sans les taxes applicables).

### **Prévision des Coûts**

La valeur totale de ce contrat sera de **50,760.00\$** (sans les taxes applicables) par année ainsi répartie, incluant les deux années d'option :

LCQQQ série 6400 d'Agilent (Rimmer)	16,575.60 \$
LCQQQ série 6400 d'Agilent (Lister)	16,575.60 \$
GCQQQ série d'Agilent 7000 (Kryten)	12,239.40 \$
L'avantage bronze PM (Lister)	5,369.40 \$

La valeur totale estimée du contrat est de **152,280.00\$ CAD plus les taxes applicables**, inclus les deux années d'options supplémentaires.

## **Chargée de Projet**

La chargée de projet pour ce contrat est :

Helen Penny  
Gestionnaire, Services de Laboratoire et Assurance Qualité  
Centre de la lutte antiparasitaire  
Agriculture et Agroalimentaire Canada  
960 avenue Carling, édifice 57, promenade de la CCN (FEC)  
Ottawa (Ontario) K1A 0C6  
Téléphone : 613-759-7828 Télécopieur : 613-773-1400  
Courriel : Helen.Penny@agr.gc.ca

## **Autorité contractante**

Rhonda McBurney  
Agente des contrats, Section de la passation des contrats de services professionnels  
Agriculture et Agroalimentaire Canada  
1341 Baseline Road, Tower 5, Floor 2, Room 346,  
Ottawa, Ontario K1A 0C5  
Tél. : (613) 773-0934  
Télé. : (613) 773-0966  
Courriel : [rhonda.mcburney@agr.gc.ca](mailto:rhonda.mcburney@agr.gc.ca)

## **Droits des Fournisseurs de Soumettre un Énoncé de Capacités**

Les fournisseurs qui s'estiment parfaitement compétents et disponibles pour répondre aux exigences précisées peuvent soumettre par écrit un énoncé de capacités à la personne-ressource désignée dans le présent avis, d'ici la date de clôture qui y est présentée.

L'énoncé de capacités doit clairement démontrer que le fournisseur satisfait aux exigences publiées. L'énoncé de capacités doit être remis à l'autorité contractante avant la date de clôture.

La date et l'heure de clôture pour la présentation des énoncés de capacités sont les suivantes : **le lundi 21 de septembre 2015 à 12 h (heure avancée de l'Est, heure d'Ottawa)** à l'adresse suivante:

Rhonda McBurney  
Agente des contrats, Section de la passation des contrats de services professionnels  
Agriculture et Agroalimentaire Canada  
1341 Baseline Road, Tower 5, Floor 2, Room 346,  
Ottawa, Ontario K1A 0C5  
Tél : (613) 773-0934  
Télé. : (613) 773-0966  
Courriel: [rhonda.mcburney@agr.gc.ca](mailto:rhonda.mcburney@agr.gc.ca)

## **Numéro d'appel d'offres : PAC no 01B68-15-0214**

Les énoncés de capacités doivent être envoyés par la poste ou par télécopieur au plus tard à la date de clôture. Les énoncés de capacités reçus d'ici la date de clôture seront pris en considération dans le seul but de déterminer s'il y a lieu de procéder à un appel d'offres plus poussé. L'information fournie sera utilisée par l'État aux seules fins d'évaluation technique pour déterminer si un autre appel d'offres s'avère nécessaire. Les fournisseurs qui auront soumis un énoncé de capacités seront avisés par écrit de la décision prise par AAC attribuer un contrat sans appels d'offres additionnels.

Si vous avez des questions concernant ce préavis, veuillez-vous adresser à l'agent principal des contrats désigné plus haut. Le numéro d'appel d'offres d'AAC (01B68-15-0214), le nom de l'agent contractuel et la date de clôture du PAC doivent être inscrits à l'extérieur de l'enveloppe, en lettres majuscules ou, dans le cas d'une transmission par télécopieur, sur la page couverture.

L'État se réserve le droit de négocier tout achat avec les fournisseurs. Les documents peuvent être soumis dans l'une ou l'autre des langues officielles du Canada.